

Kerthelyreállítások kezdeményezése, koncipiálása

és vezetése a Forster Központban

2007 és 2010 között a KEOP 3.1.3 kódszámú, „gyűjteményes és történeti kertek helyreállítása” című pályázati konstrukció kiírását szakmailag elfogadhatóvá kellett „gyúrni” ahhoz, hogy – több év elteltével – értékelhető pályázatok érkezhessenek be, ezt több menetben, erőteljes szakmai érveléssel 2010-re sikerült elérni.

Ennek következtében az elmúlt 4 évben több csaknem 5 milliárd forint támogatásban részesült több tucat hazai történeti kert, néhány a legnagyobbak közül is, így a Forster Központ parkjai is.

Initiation, Conception and Leading of Historic Garden Conservation Projects in Forster Centre

Although in 2007 the first Hungarian EU-funded grant scheme for garden conservation projects was announced, the scheme had to be substantially altered in order to serve the special interests of historic gardens. Since 2010, due to an improved announcement, dozens of Hungarian historic gardens could be granted (altogether for 15M EUROS), some of the greatest ones among them.

A Forster Központban (volt Műemlékek Nemzeti Gondnoksága) kezdeményezésekre, illetve vezetésemmel megvalósuló projektek/projects under my leadership at Forster Centre:

- **Dég**, Festetics-park I-II-III. ütem/phases, 2009- (terv/plan: Tér-Team Kft., Szabó Gábor, Rédly László)
- **Doba-Somlóvár**, Erdődy-park, 2010- (terv/plan: Vár-Kert Kft., Nemes Zoltán és Szende András)
- **Fertőd-Eszterháza**: I. ütem/phase: Angolkert, Rózsakert, Marchand-tag 2010- (Terv/plan: Tér-Team Kft., Szabó Gábor)
II. ütem/phase: Lés-erdő / Lés Wood, 2011- (konzorciumi partnerként) (Terv/plan: Tér-Team Kft., Szabó Gábor, Szende András)
- **Füzérradvány**, Károlyi-park, 2010- (konzorciumi partnerként szakmai előkészítés és koordináció) (Terv/plan: Élettér Bt. , Dobos Sára és Szende András, vízépítéset/water constructions: Tér-Team Kft., Szabó Gábor és Rédly László)







Épületek

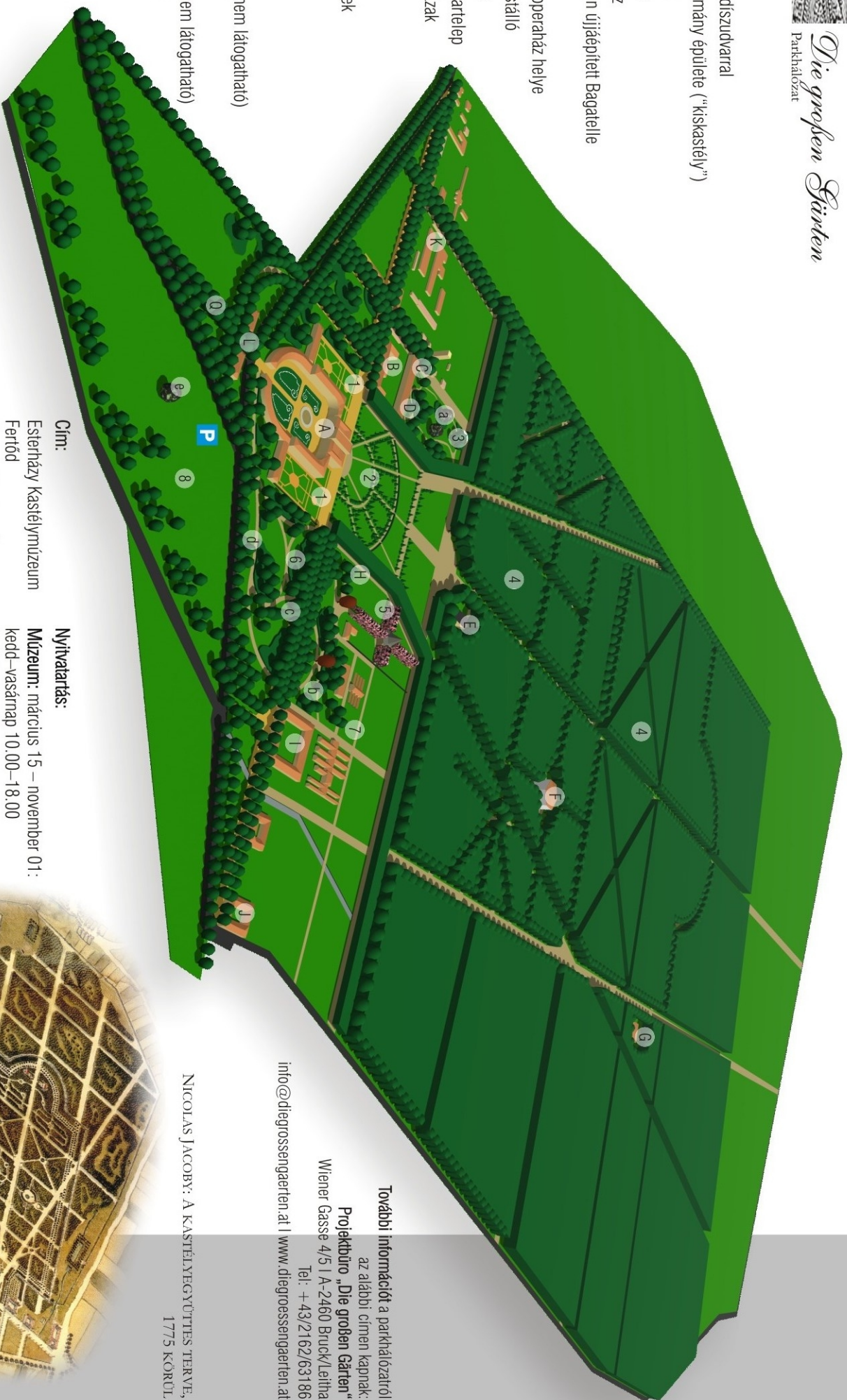
- Ⓐ A kastély a diszudvarral
- Ⓑ A jószágkormány épülete ("kiskastély")
- Ⓒ Bábshínház
- Ⓓ Narancsház
- Ⓔ Szivattyúház
- Ⓕ Az 1981-ben újáépített Bagatelle
- Ⓖ Erdészház
- Ⓖ Az egykori operaház helye
- Ⓗ Hercegi loistálló
- Ⓘ Muzsikaház
- Ⓚ Uradalmi ipartelep
- Ⓛ Gránátos házak

Parkrészek

- ① Kamarakertek
- ② Parter
- ③ Pál-majom
- ④ Lés-erdő
- ⑤ Rózsakert (nem látogatható)
- ⑥ Angolkert
- ⑦ Kertészet (nem látogatható)
- ⑧ Északi park

Különleges fák

- ⓐ Szomorú japánakacé (Sophora japonica 'Pendula')
- ⓑ Páfrányfenyő (Ginkgo biloba)
- ⓒ Kaliforniai mamutfenyő (Sequoiadendron giganteum)
- ⓓ Gyantáscédrus (Calocedrus decurrens)
- ⓔ Szomorú bükk (Fagus sylvatica 'Pendula')



Cím:

Estterházy Kastélymúzeum
Fertőd
Joseph Haydn u. 2.
9431

Nyitvatartás:

Múzeum: március 15 – november 01:
kedd –vasárnap 10.00–18.00
(hétfőn zárva)
november 02 – március 14: péntek,
szombat, vasárnap 10.00–16.00

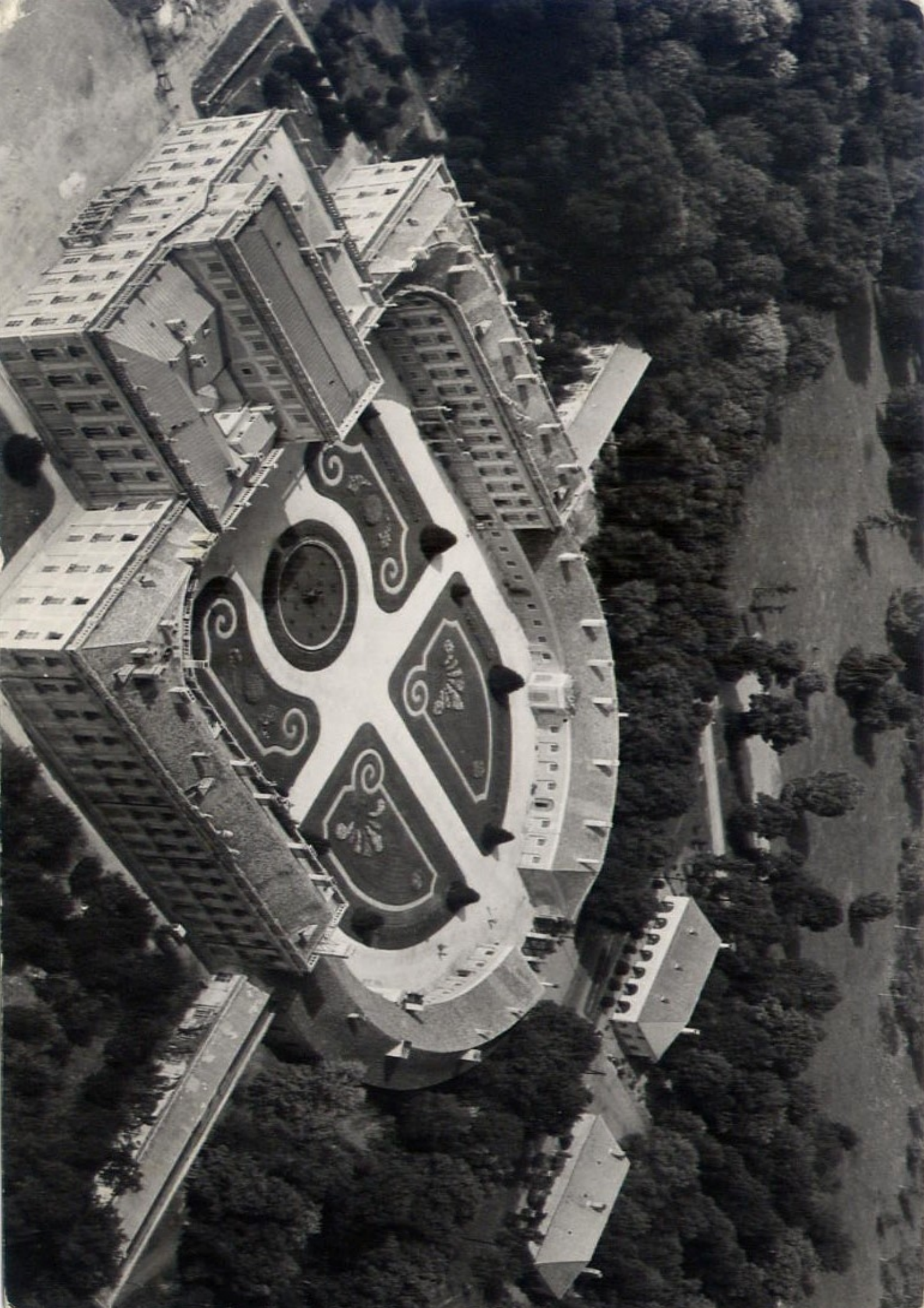
Tel.: 0699 537 640
Fax: 0699 537 642
Email: informacio@mag.hu

Kert: egész évben,
reggel 06-tól este 20.00 óráig
További információ: www.mag.hu

További információt a parkhálózatról
az alábbi címen kapnak:
Projektbüro „Die großen Gärten”
Wiener Gasse 4/5 | A-2460 Bruck/Lettha
Tel.: +43/2162/63186
info@diegrossengarten.at | www.diegrossengarten.at

NICOLAS JACOB: A KASTÉLYEGYÜTTES TERVE,
1775 KORBŰL.





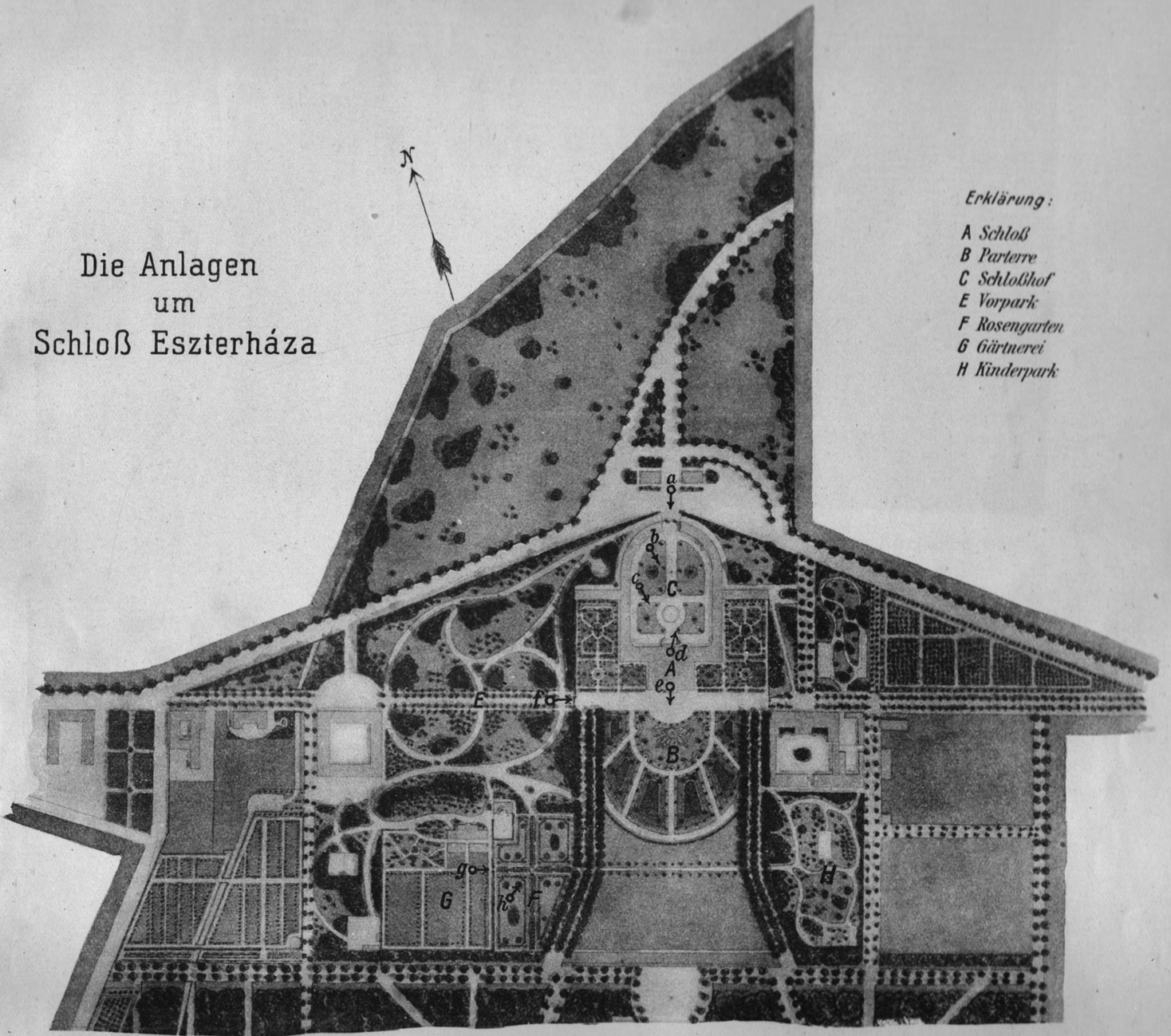


Die Anlagen
um
Schloß Eszterháza



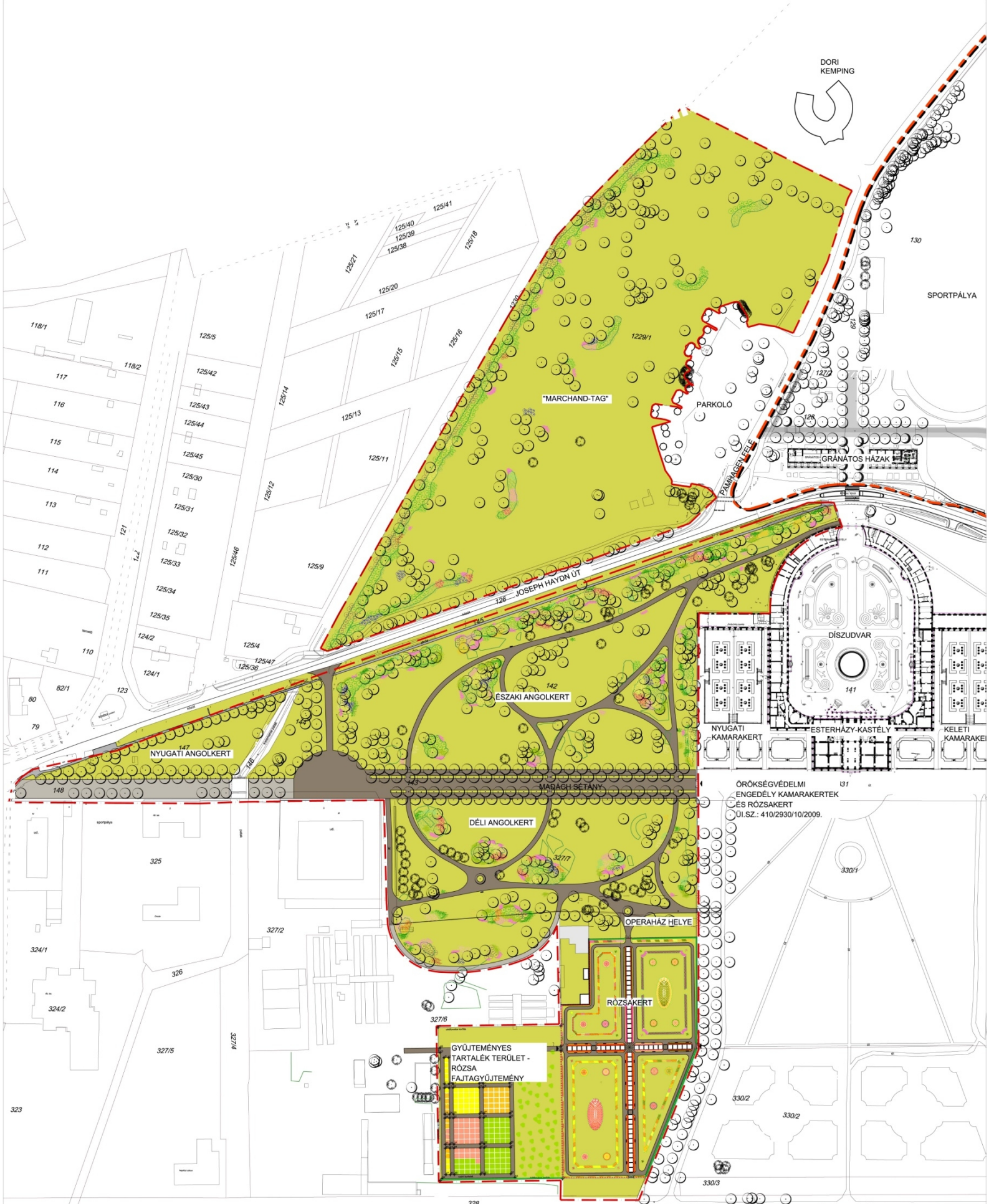
Erklärung:

- A Schloß
- B Parterre
- C Schloßhof
- E Vorpark
- F Rosengarten
- G Gärtnerei
- H Kinderpark



II.

Aufgenommen von Hofgärtner
Hulesch im Jahre 1910.



019/1

JELMAGYARÁZAT TERVEZETT ÁLLAPOT	
TERVEZÉSI TERÜLET HATÁRA	
REKONSTRUÁLT SÉTÁNYOK ÉS GYEPES FELÜLETEK	
MEGLÉVŐ ÉS TERVEZETT FÁK	
MEGLÉVŐ ÉS TERVEZETT CSERJÉK	

TÉR-TEAM MÉRNÖK KFT.
 Iroda: 1094 Budapest, Páva utca 6. IV/5. tel/fax: 299-08-25, 299-08-26 e-mail: iroda@ter-team.hu
 Megbízó: Forster Gyula Nemzeti Műemlékgazdálkodási és Szolgáltatási Központ
 Terv címe: **A FERTŐD ESTERHÁZY-KASTÉLY PARKJÁNAK HELYSREÁLLÍTÁSA I. ÜTEM**
A KASTÉLYTÓL NYUGATRA FEKVŐ KERTRÉSZ REKONSTRUKCIÓJA:
 ANGOLKERT, RÓZSAKERT, MARCHAND-TAG
 KEOP-7.3.1.3/09-2010-0029 SZ. PÁLYÁZAT
 KÖRNYEZETRENDEZÉSI KIVITELI TERV
 Rajz címe: **REKONSTRUKCIÓS ÁTTEKINTŐ HELYSZÍNRAJZ**

Vezető tervező: Szabó Gábor K1 01-5073	Tervező: Győre Viola
Vezető tervező: Rédy László VZ-1 01-1766	Tervező: Kovács Ferenc
Tudományos kutatás, konzultáció: Allódy Gábor	Tervező: Végo Gergely

Ügyvezetők: Szabó Gábor, Rédy László

EZ A TERV A TÉR-TEAM MÉRNÖK KFT. SZELLEMI TULAJDONA.

TÉR-TEAM

Tervszám: TM 372.5.1.
 Méretarány: M=1:1500
 Rajzsám: 5.
 Dátum: 2013.FEBRUÁR



Képalírások:

A Doba-somlói Erdődy-kastélypark helyreállítási projektjének alapjául szolgáló ideális koncepcióterv. Terv: Alföldy Gábor, grafika: Tihanyiné Tóth Mária

Doba-Somlóvár, Erdődy Park. Ideal plan for the conservation. Design: Gábor Alföldy, graphic: Mária Tihanyi Tóth

A füzérradványi Károlyi-kastélypark ideális helyreállítási terve. Terv: Alföldy Gábor, grafika: Petrus József. Vezető tervező. Dobos Sára, Élettér Bt.

Füzérradvány, Károlyi Park. Ideal plan for the conservation. Design: Gábor Alföldy, graphic: Sára Dobos, Élettér Bt.

A fertői kastélypark látványterve a kastélyegyüttes mai területét és kertrészeit definiálja a látogatók számára. Koncepció: Alföldy Gábor, grafika: Máthé Piroska.

Eszterháza parkjának helyreállítása a legkomplexebb feladatot jelenti mind kutatási, (levéltári, kertrégészeti), mind koncepció-alkotási szempontból hazánk történeti kertjeinek sorában.

This bird's-eye view clarifies the present-day territory and gardens of Eszterháza for visitors. Conception: Gábor Alföldy, graphic: Piroska Máthé. The conservation and/or restoration of the Palace Complex gives the most complex and comprehensive task for specialists of different professions from historical research, garden archaeology, conception and decision making.

A fertői Esterházy-kastély látképe az Ormos Imre tervei szerint, Mőcsényi Mihály vezetésével kivitelezett díszudvari kerttel (1959), 1960 körül.

Eszterháza Palace with the Courtyard Garden designed by Imre Ormos and carried out by Mihály Mőcsényi in 1959. Photograph c. 1960.

Az 1959-ben megvalósult Ormos-féle díszudvari kert rekonstrukciója az első példa egy 1945 utáni kertművészeti alkotás helyreállítására hazánkban.

The Courtyard Garden at Eszterháza, designed by Imre Ormos in 1959, is the first example for the restoration of a post-WW2 garden in Hungary.

Az 1902 és 1910 között a hercegi család által újjáélesztett eszterházi park részlete.

Detail of the gardens of Eszterháza, re-designed for the princely family between 1902 and 1910.

A kastélytól nyugatra fekvő, 1906-10 között alkotott parkrészek (Angolkert, rózsakert, Marchand-tag) helyreállítása a teljes parkegyüttes megújításának első nagy ütemét jelenti.

The conservation and restoration of the gardens on the Western side of the palace, created between 1906 and 1910, is the first area to be conserved within the park complex.

A park legnagyobb részét kitevő Lés-erdő térszerkezetének és fasorainak helyreállítása a teljes parkrekonstrukció második nagyobb megvalósuló fázisa. (A kép a lúdláb-allék 2000-es években visszavágott állapotát mutatja.)

The restoration of the structure of Lés Wood (the greatest) is the second phase of the overall renewal of the park complex. (The picture shows the first pollarding in the 2000s.)